

Psa

Chapter 132

Portuguese Interlinear

Reference: Portuguese Almeida (1911)

עֲנוּתָיו: כָּל- אֶת לְדָוִד יְהוָה זְכוֹר- הַמַּעֲלוֹת שִׁיר 1
sua-afflicção toda- de- de-Davi ó-SENHOR Lembra-te- das-subidas Cântico
[H3605](#) [H0853](#) [H1732](#) [H3068](#) [H2142](#)

Lembra-te, Senhor, de David, e de todas as suas aflições.

אֲשֶׁר גִּשְׁבַּע לַיהוָה נָדַר לְאֲבִיר יַעֲקֹב: 2
Jacó ao-Poderoso-de fez-voto ao-SENHOR jurou Que
[H3290](#) [H0046](#) [H5087](#) [H3068](#) [H7650](#)

Como jurou ao Senhor, e fez votos ao poderoso de Jacob, dizendo:

אִם- אָבָא בְּאֶהְלֵ בֵּיתִי אִם- אֶעֱלֶה עַל- עֲרֹשׁ יְצוּעֵי: 3
meu-leito a-cama-de sobre- subir se- minha-casa na-tenda-de entrar Se-
[H6210](#) [H5927](#) [H0168](#) [H0935](#)

Certamente que não entrarei na tenda de minha casa, nem subirei ao leito da minha cama.

אִם- אֶתֵּן שִׁנְתִּי לְעֵינַי לְעַפְעָפֵי תְנוּמָה: 4
descanso a-minhas-pálpebras a-meus-olhos sono der Se-
[H8572](#) [H6079](#) [H8153](#) [H5414](#)

Não darei somno aos meus olhos, nem adormecimento ás minhas pestanas,

עַד- אֲמָצֵא מְקוֹם לַיהוָה לְאֲבִיר יַעֲקֹב: 5
Jacó para-o-Poderoso-de habitações para-o-SENHOR lugar achar Até-
[H3290](#) [H0046](#) [H4908](#) [H3068](#) [H4725](#) [H4672](#) [H5704](#)

Emquanto não achar lugar para o Senhor, uma morada para o Poderoso de Jacob.

הִנֵּה- שָׁמַעְנוּהָ בְּאֶפְרַתָּה מְצִאנוּהָ בְּשָׂדֵי- יַעַר: 6
Jaar nos-campos-de a-encontramos em-Efrata ouvimos-dela Eis-
[H4672](#) [H0672](#) [H8085](#) [H2009](#)

Eis que ouvimos falar d'ella em Ephrata, e a achámos no campo do bosque.

נִבְוָאָה לְמִשְׁכְּנוֹתָיו לְהָרִם לְרַגְלָיו: 7
seus-pés ao-escabelo-de prostremo-nos em-suas-habitações Entremos
[H7272](#) [H1916](#) [H7812](#) [H4908](#) [H0935](#)

Entraremos nos seus tabernáculos: prostrar-nos-hemos ante o escabello de seus pés.

קוּמָה יְהוָה לְמִנוּחֶתְךָ אַתָּה וְאָרוֹן עֹזֶךָ: 8
tua-força e-a-arca-de tu ao-teu-descanso ó-SENHOR Levanta-te
[H5797](#) [H0727](#) [H4496](#) [H3068](#)

Levanta-te, Senhor, no teu repouso, tu e a arca da tua força.

כַּהֲנָנִיד יִלְבְּשׁוּ- צִדִּיק וַחֲסִידֶיךָ יִרְנְנוּ: 9
jubilam e-teus-santos justiça se-vistam-de Teus-sacerdotes
[H2623](#) [H6664](#) [H3847](#) [H3548](#)

Vistam-se os teus sacerdotes de justiça, e alegrem-se os teus sanctos.

10 בְּעֵבוֹר דָּוִד עֲבַדְךָ אֶל־רֵשָׁעִים פָּנֶי מְשִׁיחֶךָ :
 Por-amor-de teu-servo Davi Por-amor-de teu-ungido a-face-de rejeites não teu-servo Davi Por-amor-de
[H5668](#) [H1732](#) [H0408](#) [H5650](#) [H7725](#) [H6440](#) [H4899](#)

Por amor de David, teu servo, não faças virar o rosto do teu unguido.

11 נִשְׁבַּע־וַיהוָה לְדָוִד אֱמֶת לֹא־יִשְׁבַּע מִמֶּנָּה מִפְּרֵי בִטְנֶהָ אֲשִׁית לְכִסֵּא־לְךָ :
 Jurou-o-SENHOR a-Davi o-SENHOR verdade a-Davi não se-apartará dela Do-fruto-de teu-ventre Jurou-
[H7650](#) [H3068](#) [H1732](#) [H0571](#) [H3808](#) [H7725](#) [H6529](#) [H0990](#)
 porei sobre-o-trono-para-ti
[H3678](#) [H7896](#)

O Senhor jurou na verdade a David: não se apartará d'ella: Do fructo do teu ventre porei sobre o teu throno.

12 אִם־יִשְׁמְרוּ וּבְנֵיהֶם בְּרִיתִי וְעֵדוּתִי זֶה אֶלְמָדָם
 Se-guardarem teus-filhos minha-aliança e-meu-testemunho lhes-ensinarei
[H8104](#) [H1285](#) [H2090](#) [H3925](#)
 também- se-assentarão sempre para- seus-filhos para-ti
[H1571](#) [H5703](#) [H5703](#) [H3678](#) [H427](#)

Se os teus filhos guardarem o meu concerto, e os meus testemunhos, que eu lhes hei de ensinar, tambem os seus filhos se assentarão perpetuamente no teu throno.

13 כִּי־בָחַר אֶת־יְהוָה בְּצִיּוֹן אָנְהָ לְמוֹשָׁב לָהּ :
 Pois-escolheu o-SENHOR a-Sião a-desejou para-habitação para-si
[H0977](#) [H3068](#) [H6726](#) [H0183](#) [H4186](#)

Porque o Senhor elegeu a Sião; desejou-a para a sua habitação, dizendo:

14 זֹאת־מְנוּחָתִי עָד־עַד־אֲשֶׁב אֲשֶׁב כִּי אֶדְעֶה :
 Este-é-meu-descanso para-é-meu-descanso sempre aqui- sempre para- sempre para-
[H2063](#) [H4496](#) [H5703](#) [H5703](#) [H6311](#) [H3427](#) [H0183](#)

Este é o meu repouso para sempre: aqui habitarei, pois o desejei.

15 צִדְדָּה בְּרַחֵם אֲבִיּוֹנִים אֲבָרְכֶם אֲבִיּוֹנִים אֲשַׁבֵּעַ לֶחֶם :
 Sua-providência abençoarei abençoando abençoarei abençoarei fartarei-de
[H1288](#) [H1288](#) [H0034](#) [H7646](#) [H3899](#)

Abençoarei abundantemente o seu mantimento; fartarei de pão os seus necessitados.

16 וְכֹהֲנֵיהֶם אֲלַבֵּשׁ יִשַׁע וְחַסִּדֵיהֶם רִנְּנוּ רִנְּנוּ :
 E-seus-sacerdotes vestirei-de salvação e-seus-sanctos saltarão de prazer jubilarão jubilando
[H3548](#) [H3847](#) [H3468](#) [H2623](#) [H7444](#)

Vestirei os seus sacerdotes de salvação, e os seus sanctos saltarão de prazer.

17 שָׁם אֲצַמִּיחַ קֶרֶן לְדָוִד עָרַכְתִּי לָמְשִׁיחִי :
 Ali farei-brotar chifre para-Davi preparei lâmpada para-meu-ungido
[H8033](#) [H6779](#) [H1732](#) [H4899](#)

Ali farei brotar a força de David: preparei uma lampada para o meu unguido.

18 אֹיְבָיו אֲלַבֵּשׁ בְּשֹׁת יַעֲזִיב וְנִזְרוּ :
 Seus-inimigos vestirei-de vergonha mas-sobre-ele florescerá sua-coroa
[H0341](#) [H3847](#) [H1322](#) [H5145](#)

Vestirei os seus inimigos de confusão; mas sobre elle florescerá a sua corôa.